

20

Handwritten

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ  
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΟΓΟΓΡΑΦΙΑΣ  
ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 14  
ΑΘΗΝΑΙ (136)



A)  
ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ  
ΔΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΚΑΙ ΚΑΤ' ΕΙΜΟΝ ΠΥΡΑΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



ΑΘΗΝΑΙ 1968  
ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ  
*2 εν. 1969 / Μάρτιος 1970*

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



1. Ἐξεταζόμενος τόπος (χωρίον, κωμόπολις)..... *Μαύδρες*  
(παλαιότερον ὄνομα: *Ἀμπάρμοι*), Ἐπαρχίας .... *Κιζιεύς*..  
Νομοῦ ..... *Κι. Λιεύς*.....
2. Ὀνοματεπώνυμον τοῦ ἐξετάσαντος καὶ συμπληρώσαντος *Βεαχάρης*  
*Χαλαριδῆς*..... ἐπάγγελμα .. *Διαμείζων*.....  
Ταχυδρομικὴ διεύθυνσις .. *Μαύδρες*..... *Κιζιεύς*.....  
Πόσα ἔτη διαμένει εἰς τὸν ἐξεταζόμενον τόπον..... *ἑπτὰ (7)*...
3. Ἀπὸ ποῖα πρόσωπα κατεγράφησαν αἱ παρατιθέμεναι πληροφορίες :  
α) ὄνομα καὶ ἐπώνυμον .....  
.....  
ἡλικία..... γραμματικαὶ γνώσεις.....  
..... τόπος καταγωγῆς .....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

#### Α'. α'. ΤΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΚΤΗΜΑΤΑ ΠΡΟ ΤΟΥ 1920

- 1) Ποῖαι ἀγροτικαὶ περιοχαὶ προωρίζοντο διὰ σποράν καὶ ποῖαι διὰ βοσκήν ποιμνίων ; .. *Διὰ σπορὰν ἀρωμαρίδων*..  
*αἱ ὄρεσες αἱ διὰ βοσκὴν τῶν ποιμνίων αἱ σεδίνας*..  
Ἐπὶ τῇσιν αὗται χωρίζονται ἢ ἐνηλλάσσοντο κατὰ χρονικὰ διαστήματα ; .... *Ἐπὶ τῇσιν χωρίζονται*.....
- 2) Εἰς ποίους ἀνήκον ὡς ἰδιοκτησίαι ; α) εἰς φυσικὰ πρόσωπα, δηλ. εἰς τοὺς χωρικοὺς· β) εἰς γαιοκτήμονας (Ἕλληνας ἢ ξένους, ὡς π.χ. Τούρκους)· γ) εἰς Κοινότητες· δ) εἰς μονὰς κλπ. ....  
... *Εἰς γαιοκτήμονα Τούρκον μόνον*.....
- 3) Ὁ πατὴρ διατηρεῖ τὴν περιουσίαν του συγκεντρωμένην καὶ μετὰ τὸν γάμον τῶν τέκνων του, διανεμομένης ὑπ' αὐτῶν μετὰ τὸν θάνατόν του ; ... *Τὸν διατηρεῖ συγκεντρωμένην καὶ μετὰ θάνατον διανεμεται ἐς τὰ τέκνα του*..

- β'. 1) Οί κάτοικοι ασχολούνται μόνον εις την γεωργίαν ή μόνον εις την κτηνοτροφίαν; ή συγχρόνως εις άμφοτέρας, δηλ. την γεωργίαν και την κτηνοτροφίαν; η ασχολούνται ε. και χ. ρακω.

ΕΙΣ ΑΓΓΕΛΟΥΣ ΜΑΘΗΤΕΣ ΕΞΕΤΗ ΕΠΕΡΟΥΣΙΑΝ.

- 2) Οἱ τεχνῖται (δηλ. οἱ βιοτέχναι) ἀσχολοῦνται ἐν παρέργῳ καὶ εἰς τὴν γεωργίαν ; ..... *Ναι* .....

Na

- γ'. 1) Εἰς τὰ μεγάλα κτήματα : τῶν γαιοκτημόνων (τσιφλικούχων), τῶν μοναστηρίων· ποιοὶ εἰργάζοντο εἰς αὐτά ; καὶ ὑπὸ ποίους ὄρους· ὡς ἄτομα ἢ με ὁλόκληρον τὴν οἰκογένειάν των ; . . . *Εἰρ. π. ἀδελφ.*

αδελφοί... Βούρσοι... με... ελπίδα...  
...οι... των...

- 2) Πώς έκαλούντο ούτοι ; (κολλήγοι, σέμπροι, μισακάτορες, σημισακάτοροι κλπ.) Καζάνιχοι Ποια ήτο ή κοινωνική των θέσις ;...

κατόροι κλπ.) Κερρήγοι Ποία ἦτο ἡ κοινωνική των θέσις ; ...  
Δέν εἶχε διπλοῦς ἀξίμης ἰδιοκτησίας . . . . .

- 3) Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή των; (εἰς εἶδος ἢ εἰς χρήμα;) εἰς εἶδος.

၂. ခြံဝှံ.

- 4) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ ἐργαταί ; ἐποχικῶς, δηλ. διὰ τὸ θερίσθαι, τὸ ἀλώνισμα, τὸν τρυγητὸν ἢ δι' ὅλον τὸν χρόνον ; Ἀπὸ ποῦ προήρχοντο οὗτοι ; ἦσαν ἄνδρες μόνον ἢ καὶ γυναῖκες ; ποίαν ἀμοιβὴν ἐλάμβανον ; ἡμερομίσθιον εἰς χρῆμα ἢ εἰς εἶδος ; . . . . .

... εἰς τὸν οὐρανόν· ὁ δὲ ἀποστόλος λέγει·  
... ἐκείνη ἡ πόλις ἔσται ὡς ἡ Σόδομα καὶ ἡ Γόμορρα,  
... ἡ ἥτις ἦν ἐναντίον σου, ἡ ἧς οὐκ ἔστιν ἕλπις  
... ὑμῖν, ὅτι οὐκ ἔστιν ἐκεῖ ἡ χάρις σου, ἡ  
... ἣν θέλεις ποιεῖν ἐν τοῖς ἀγαθοῖς.

- 5) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ δοῦλοι (ὑπηρεταί) ἢ δοῦλαι; Ἐὰν ναί, ἀπὸ ποίους τόπους προήρχοντο; ... 7. Α. Χ. ...

•

- 6) α) Οἱ νέοι καὶ αἱ νέαι τοῦ τύπου ποῦ ἐπήγαγιναν δι' ἀνεύρεσιν ἐργασίας ;..... δὲν..... ἐπαρκαν..... ἀγχοῦ.....

for ... empanada ...

- β) Ἐπιγίναναν ἐποχικῶς: ὡς ἐργάται... .. ἢ ὡς τεχνῖται  
κτίσται, γύφτοι (σιδηρουργοί), βαφεῖς (μυπογιατζήδες), πρᾶ-  
ματευτάδες (ἐμπόροι) κλπ. ; .... ~~α. χ.~~ .....

AT

δ'. 1) Πώς ἐλιπαίνοντο παλαιότερον τὰ χωράφια: με ζωϊκὴν κόπρον (βοῶν, αἰγοπροβάτων κλπ.), φυτικὴν (με καῦσιν: α) τῆς καλαμῖδς μετὰ τὸν θερισμόν, β) τῶν θάμνων κλπ.) ἢ με κάλυψιν (παράχωμα) χλόης (τριφυλλιοῦ, λαθουριοῦ κλπ.) δι' ὀργώματος; ...

Σχεδὸν μὲν οὐκ ἐπὶ ἀνέμενον  
.....  
.....  
.....

2) Πότε ἐγίνε τὸ πρῶτον χρῆσις χημικῶν λιπασμάτων εἰς τὸν τόπον σας; ... 1945

ε'. Ἀπὸ πότε χρησιμοποιοῦνται: τὸ σιδηροῦν ἄροτρον καὶ αἱ γεωργικαὶ μηχαναὶ εἰς τὸν τόπον σας; ... 1920

1) Σιδηροῦν ἄροτρον (τύποι αὐτοῦ, δηλ. μονόφτερο, δίφτερο κλπ.).

Εἰς ποῖα κτήματα ἐχρησιμοποιεῖτο (ἢ χρησιμοποιεῖται) κάθε τύπος;

Ποῖος κατεσκεύαζε τὸ ἄροτρον τοῦτο ἢ ἀπὸ ποῦ ἐγίνετο ἡ προμήθεια αὐτοῦ; ... Σιδηροῦν ἀροτρον μονόφτερο καὶ

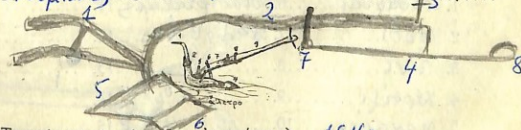
ἐξ τοῦ ἀρχαίου καὶ κατὰ τὴν ἐκκατασκευάσει  
αὐτῆς τῆς σιδηροῦς καὶ τοῦ χυρίου

Παραθέσατε σχεδιαγράφημα (ἢ φωτογραφίαν) ἐκάστου τύπου σιδηροῦ ἀρότρου με τὰς ἀντιστοίχους ὀνομασίας τῶν μερῶν αὐτοῦ, ὡς τοῦ κατωτέρω παρατιθεμένου. ....

1. χειρὶ λαμβάνει 4. ράβδος ἔξω 7. συνδετικόν 10. ....

2. ἰσοβάρος 5. ἀναστρεφτικόν 8. ὀργάνον συνδετικόν κατὰ τὸ ζυγόν

3. ρυθμιστικόν 6. ἵνιον 9. ... 13



2) Τρακτέρ (ἀπὸ πότε εἶναι ἐν χρήσει;) ... 1940

3) Μηχανὴ θερισμοῦ ... 1940

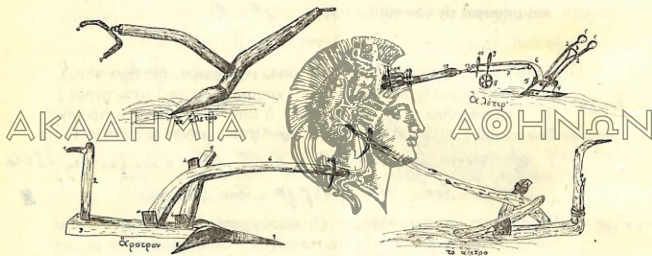
4) Μηχανή δεσίματος τῶν σταχύων (δεματιῶν). 1940.....

5) Μηχανή ἀλωνισμού ἀνάκ. 1928.....

στ'. 1) Τὸ ξύλινον ἄροτρον. Ποῖος κατεσκεύαζε (ἢ κατασκευάζει) τὸ παλαιὸν ξύλινον ἄροτρον .....

τὸ παλαιὸν ξύλινον ἄροτρον τὸ κατεσκεύαζεν  
οἱ ἑσθιοὶ οἱ γεωργοί.....

2) Ποία ἦτο ἡ μορφή τοῦ παλαιοῦ ξυλίνου ἄρότρου εἰς τὸν τόπον σας καὶ ποία εἶναι σήμερον. Ποῖαι διαφοραὶ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν) εἰς τὸ χρησιμοποιοῦμενον ἄροτρον εἰς τὸν τόπον σας ἀπὸ τὰ εἰκονιζόμενα ἐνταῦθα ;



3) Ὑπογραφήσατε τὸ ξύλινον ἄροτρον<sup>(1)</sup> καὶ τὸν ζυγὸν ὡς ἀπαντᾶται εἰς τὸν τόπον σας καὶ παραθέσατε τὰ ἀντιστοιχοῦντα εἰς τοὺς ἀριθμοὺς ἐν χρήσει ὀνόματα τῶν διαφόρων μερῶν καὶ τῶν ἐξαρτημάτων αὐτοῦ.

1. ἰσοδοξαί.....	6. ἀναστρεφόμενος.....	11. ....
2. καὶ δὲ.....	7. ἀνὰ δὲ βέβαιον.....	12. ....
3. ὕψος.....	8. ....	13. ....
4. χεῖρες.....	9. ....	14. ....
5. μαχαίρι.....	10. ....	15. ....

(<sup>1</sup>) Ἐὰν εἶναι δυνατόν ἀποστείλατε καὶ φωτογραφίαν.



(Εάν υπάρχουν διαφοραί, δύνασθε νὰ μεταβάλετε τὴν ἀνωτέρω ἀρί-  
θμῳσιν).

- 4) Τὸ ὕνι. Τὸ ὕνι τοῦ ξυλίνου ἀρότρου ἦτο (ἢ εἶναι) μιᾶς μορφῆς διὰ τὴν ἀροτρίασιν ὅλων τῶν εἰδῶν τῶν χωραφῶν ; δηλ. τῶν χωματερῶν (λιβάδια, κῆποι) καὶ τῶν πετρωδῶν. — Ἰχνογραφή-  
σατε ἢ φωτογραφήσατε τὸ ἐν χρήσει ὕνι (ἢ τὰ ἐν χρήσει, ἐάν  
εἶναι διαφόρων τύπων) καὶ σημειώσατε τὴν χρῆσιν ἐκάστου.

ὡς π.δ. κρο. δία ..... διὰ τὰ λιβάδια καὶ  
ταῖς πετρωδὶ καὶ ξύλινον κινεστρά ὕνι,



- 5) Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς σπάθης τοῦ ἀρότρου; σκεπτήρι καὶ κινεστρά

6) Ἦτο (ἢ εἶναι) κατασκευασμένη ἐκ ξύλου ἢ σιδήρου; ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ



ἦτο κατασκευασμένη καὶ ἐκ ξύλου καὶ  
ἐκ σιδήρου.

- 7) Ἔργαλεῖα διὰ τὴν κατασκευὴν καὶ ἐπιδιόρθωσιν τοῦ ἀρότρου  
(π.χ. σκεπάρνι, πριόνι, ἀρίδι, ἀρνάρι, ξυλοφάει κλπ.).....

ὁ γ. α. τ' ἀνωτέρω



πριόνι ἢ ξυλοφάει (ἀρνάρι)

8) α) Διὰ τὸν ἄροτον (ζευγάρισμα, ὄργωμα) ποῖα ζῶα ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται): βόες ἢ ἄλλο ζῶον, δηλ. ἵππος, ἡμίονος, ὄνος... *βοεῖς... ἡμίονοι... ὄνοι...*

β) Ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) διὰ τὸ ὄργωμα δύο ζῶα ἢ ἓν; *δύο βοεῖς, δύο ἡμίονοι, ἢ καὶ δύο ὄνοι*

9) Διὰ τὸ ζευγάρισμα μὲ δύο ζῶα ἦτο (ἢ εἶναι) ἀναγκαῖος ὁ ζυγός; *εἶναι... ἀναγκαῖος... ὁ ζυγός...*



Σχεδιάσατε τὴν μορφήν τοῦ παλαιότερου καὶ τοῦ σημερινοῦ ζυγοῦ (ἢ φωτογραφήσατε αὐτὸν) καὶ ὀνομάσατε τὰ διάφορα μέρη καὶ ἐξαρτήματα αὐτοῦ (π.χ. λουριά, λοῦρα, ζεύλα, πιζεύλια κλπ.).

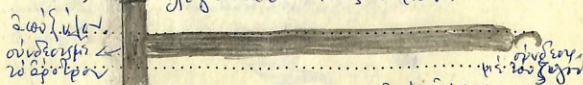
ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

10) Σχεδιάσατε ἰδιαίτερος τὴν μορφήν τῶν ζευλῶν τοῦ ζυγοῦ εἰς τὸν τόπον σας.

*Εἶναι αἱ ζεύλα οἷς... εἰς τοὺς ἀναγκαῖους ἀρτοποιούς.*

11) Πῶς λέγεται εἰς τὸν τόπον σας ὁ κρίκος ἐκ σιδήρου, ξύλου ἢ σχοινοῦ, ὁ ὁποῖος τοποθετεῖται εἰς τὸν ζυγὸν (πολλαχοῦ: λοῦρα, κουλλούρι), προσδένεται δὲ εἰς αὐτὸν τὸ ἄροτρον διὰ τὸ ὄργωμα; (Σχεδιάσατε αὐτόν).

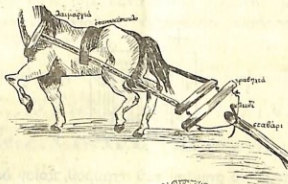


12) Ἀπὸ πότε γίνεται τὸ ὄργωμα δι' ἐνὸς ζώου; *ἀπὸ τῶν 1914...*

Πῶς γίνεται ἡ ζεύσις του (τὸ ζέψιμον) εἰς τὸ ἄροτρον; *ἐκ τῶν ζεύλων... τὰ ζεύλα... τὰ ζεύλα... τὰ ζεύλα...*

Περιγράψατε και σχεδιάσατε (ή φωτογραφήσατε) την σκευήν,  
την οποίαν φέρει τὸ ἄλογον ἢ ἄλλο ζῷον διὰ νὰ προσδεθῇ  
εἰς αὐτὴν τὸ ἄροτρον.....

Ἡ ὀλὴ σκευὴ πάλαι ποτὶ ἐξέλιξε διὰ νὰ προσδεθῇ  
ἐπὶ τοῦ ἄροτρον. γὰρ πάλαι ποτὶ οὐκ ἔστιν  
... ὁ κρεῖττος καὶ ἐξέλιξε τὸ πλεονέκτημα σχεδίων.....



#### ζ'. Ἀροτρίασις ( ὄργωμα) καὶ σπορά.

α) Ποῖος ὄργωνε παλαιότερον (ἢ σήμερον); 1) ἄνδρας (ὁ ἰδιοκτήτης  
τοῦ ἀγροῦ ἢ ἄλλος); 2) γυναῖκα; 3) ὑπηρέτης. Σημειώσατε ποῖα  
ἢ συνήθεια εἰς τὸν τόπον σας.....

.....Κ. Ν. Ρ. Ι. Κ. ... ο. ε. δ. ... ἔκρινε καὶ παρακαλεῖται  
... καὶ ... σήμερον.....

β) 1) Περιγράψατε λεπτομερῶς, πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον τῶν βοδιῶν (ἢ  
τοῦ βοδιοῦ, τοῦ ἄλογου) εἰς τὸ ξύλινον ἄροτρον. (Παραθέσατε,  
εἰ δυνατόν, καὶ φωτογραφίαν) ..

..... τοῦ ἄροτρον καὶ ἐξέλιξε τὸ ξύλινον ἄροτρον  
τοῦ ἄροτρον καὶ ἐξέλιξε τὸ ξύλινον ἄροτρον καὶ ἐξέλιξε τὸ ξύλινον ἄροτρον

2) Πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον εἰς τὸ σιδηροῦν ἄροτρον .. τοῦ ἄροτρον  
τοῦ σιδηροῦ ἄροτρον .. τοῦ ἄροτρον καὶ ἐξέλιξε τὸ σιδηροῦ ἄροτρον  
... τοῦ ἄροτρον καὶ ἐξέλιξε τὸ σιδηροῦ ἄροτρον ..

3) Πῶς κατευθύνει ὁ γεωργὸς τὰ ζευγμένα ζῶα (ἢ τὸ ζῶον) κατὰ τὸ  
ὄργωμα· μέ σχοινί, τοῦ ὁποίου τὰ ἄκρα ἔχουν δεθῇ εἰς τὰ κέρατα  
τῶν ζῶων ἢ ἄλλως; (Περιγραφή καὶ σχεδίασμα ἢ φωτογραφία).

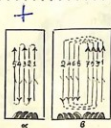
..... ἐξέλιξε τὸ σχοινί καὶ ἐξέλιξε τὸ σχοινί καὶ ἐξέλιξε τὸ σχοινί  
ἐξέλιξε τὸ σχοινί καὶ ἐξέλιξε τὸ σχοινί καὶ ἐξέλιξε τὸ σχοινί ..



- 4) Σχεδιάσατε πώς ἐγίνετο παλαιότερον (ἐπίσης πώς γίνεται σήμερον) τὸ ὄργωμα. Ὁργώνεται τὸ χωράφι μὲ ἀνοιγομένας αὐλακὰς (αὐλακιές) κατ'εὐθείαν γραμμὴν, ὡς τὸ κατωτέρω σχεδιάγραμμα(α);

τὸ ὄργωμα, ἐ.φ.ι.ν.ε.λ.α... καὶ γ.ι.ν.ε.λ.ε.ρ. κ.ε. ....  
αὐλακὰς

ἢ ὀργώνεται περιφερειακῶς ὡς εἰς τὸ σχεδιάγραμμα (β) ;



Σημειώσατε μὲ τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ, ποῖον ἐκ τῶν ὀργωμάτων τούτων (α, β) εἶναι ἐν χρήσει εἰς τὸν τόπον σας. Ἐὰν ὑπάρξη ἄλλος τις τρόπος ὀργώματος σχεδιάσατε καὶ περιγράψατε αὐτόν.

- 5) Ἡ σπορὰ καὶ τὸ ὄργωμα τοῦ ἀγροῦ ἐγίνετο (ἢ γίνεται ἀκόμη) εἰς λωρίδας (δηλ. σπορὰς ἢ σποριάς, ντάμιες, σιαστές, μεσδράδες κ.λ.π.) ;

ἐ.φ.ι.ν.ε.λ.α... καὶ γ.ι.ν.ε.λ.ε.ρ. κ.ε. ....  
ἢ α.ρ.ε.ι. ....

Πῶς ἐχωρίζετο ἡ λωρίς (ἡ σποριά) ; μὲ αὐλακιάν ;

.... μ.ε. αὐλακίαν

- 6) Ποῦ ὑπάρχει ἡ συνήθεια νὰ γίνεται ἡ σπορὰ τοῦ σίτου καὶ ἄλλων δημητριακῶν μόνον, μὲ σκαπάνην, δηλ. γὰ μὴ χρησιμοποιῆται ἄροτρον ;

δ.ε.ν. ... ὕ.φ.ε.φ.χ.ε.ι. ... τ.ε.λ.ω.α. α.ν.η.δ.ε.α. ....

- 7) Ποῖοι τρόποι ἢ εἶδη ὀργώματος (ἀροτριάσεις) ἦσαν ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ σήμερον). Δηλ. ἡ διάνοιξις τῶν αὐλάκων μὲ τὸ ὕνι: καθέτως, πλαγίως, βαθιὰ κλπ. ....

.... τ.ρ.ά.ο.ι. ὀ.ρ.χ.ω.μ.ε.λ.ε. ... ἢ.κ.α.ν. ... β.α.δ.ι.α. ....

Εἰς ποῖα ὀργώματα (σποράς) γίνεται χρῆσις τῶν τρόπων τούτων ἢ ἄλλων. ... *ἐσπαρα. κατὰ. γρ. αὐτὴν.* .....

γ) Ἀροτριάσεις (ὀργώματα) τοῦ ἀγροῦ πρὸ τῆς σποράς :

- 1) Διὰ τὴν σποράν δημητριακῶν. Πόσα ὀργώματα ἐγίνοντο (ἢ γίνονται) καὶ πότε, δηλ. κατὰ ποῖαν χρονικὴν περίοδον. Πῶς λέγονται (ὀνοματολογία) τὰ ὀργώματα αὐτά π.χ. καλλουργία, διβόλισμα, γύρισμα κλπ. ....

*ἓνα ὀργ. γρ. γίνεται πρὶν τὴν σπορὰν καὶ μετὰ τὴν σπορὰν. ὡς διὰ τὸν ὅτι. εἰς τὴν διὰ τὴν σπορὰν καὶ μετὰ τὴν σπορὰν. ὡς διὰ τὸν ὅτι. εἰς τὴν διὰ τὴν σπορὰν καὶ μετὰ τὴν σπορὰν.* .....

- 2) Διὰ τὸ φύτευμα κηπευτικῶν. (Απαντήσατε ὁμοίως, ὡς ἀνωτέρω)

*ἓνα τὸ φύτευμα γίνεται πρὶν τὴν σπορὰν καὶ μετὰ τὴν σπορὰν. ὡς διὰ τὸν ὅτι. εἰς τὴν διὰ τὴν σπορὰν καὶ μετὰ τὴν σπορὰν.* .....

- 3) Ἐπὶ πόσα ἔτη δέον νὰ ἀφεθῇ ἀσπαρτὸν τὸ χωράφι, δηλ. εἰς ἀγρανάπαυσιν, διὰ νὰ σπαρθῇ κατόπιν σιτάρι ἢ ἄλλο δημητριακόν...

*ὁ χρόνος τῆς ἀναπαύσεως ποικίλλει κατὰ τὸν ὅτι. εἰς τὴν διὰ τὴν σπορὰν καὶ μετὰ τὴν σπορὰν. ὡς διὰ τὸν ὅτι. εἰς τὴν διὰ τὴν σπορὰν καὶ μετὰ τὴν σπορὰν.* .....

- 4) Πόσα ὀργώματα γίνονται διὰ κάθε εἶδος καλλιέργειας (σίτου, κριθῆς, ἀραβοσίτου, ψυχανθῶν, κηπευτικῶν εἰδῶν κλπ.) καὶ κατὰ ποῖαν ἐποχὴν; .. *ὁ χρόνος τῆς ἀναπαύσεως ποικίλλει κατὰ τὸν ὅτι. εἰς τὴν διὰ τὴν σπορὰν καὶ μετὰ τὴν σπορὰν. ὡς διὰ τὸν ὅτι. εἰς τὴν διὰ τὴν σπορὰν καὶ μετὰ τὴν σπορὰν.* .....

- 5) Ποῖα ἐργαλεῖα ἢ σκευὴ χρησιμοποιοῦνται: α) κατὰ τὴν σποράν. π.χ. *τὸ δισάκι* εἰς αὐτὸ περιέχεται ὁ σπόρος καὶ ἐξ αὐτοῦ λαμβανόμενος διασκορπίζεται ἐπὶ τοῦ ἐδάφους; ... ..

*... ὁ χρόνος τῆς ἀναπαύσεως ποικίλλει κατὰ τὸν ὅτι. εἰς τὴν διὰ τὴν σπορὰν καὶ μετὰ τὴν σπορὰν. ὡς διὰ τὸν ὅτι. εἰς τὴν διὰ τὴν σπορὰν καὶ μετὰ τὴν σπορὰν.* .....

β) Μὲ ποῖα γεωργικὰ ἐργαλεῖα (ἢ τυχόν ἄλλα μέσα): 1) καθαρίζονται: τὸ ποδάρι, τὰ φτερά (παρουτία) κ.ἄ. καὶ τὸ ὄνι κατὰ τὴν ἀροτρίαν (ὀργωμα, ἀλέτρισμα, κάμωμα κλπ.) ἀπὸ τὸ χῶ-

μα ἢ τὰ χόρτα, ριζίδια, τὰ ὅποια κολλῶνται εἰς αὐτά. Μὲ ἔλλειψοειδῇ σιδηρᾶν ράβδον, ἢ ὅποια ἔχει τοποθετηθῇ εἰς τὸ ἐν ἄκρον τοῦ βουκέντρου ἢ μὲ ἄλλον τρόπον ; ...

...καθαρίζονται... ἢ σιδηρὰ ράβδος...

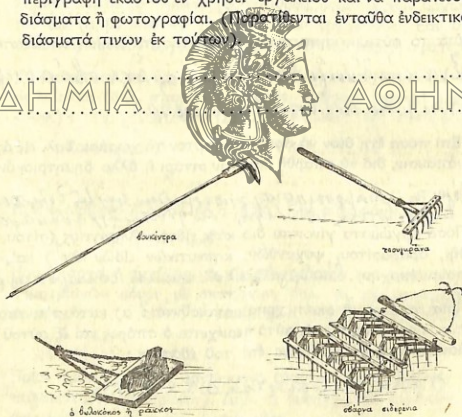
...εἰς τὴν βουκέντρα...  
(...εἰς τὴν καθαρίζουσαν... σιδηρὰ...)

2) Γίνεται μετὰ τὸ ὄργωμα ἰσοπέδωσις τοῦ χωραφιοῦ (σβάρνισμα, διβόλισμα); ...

(...εἰς τὴν... σιδηρὰ...)

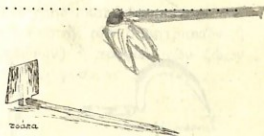
3) Ἡ σκαφή μερῶν τοῦ ἀγροῦ πού δὲν ἔχουν ὀργωθῇ (μὲ σκαλίδα, τσαπί κ. ἄ.); Νὰ γίνῃ εἰς τὴν θέσιν τῶν ὡς ἄνω (1-3) ἐρωτημάτων περιγραφὴ ἐκάστου ἐν χρήσει ἐργαλείου καὶ νὰ παρατεθοῦν σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίαι. (Παρατίθενται ἐνταῦθα ἐνδεικτικῶς σχεδιάσματά τινων ἐκ τούτων).

# ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ



γ) Ἐργαλεῖα διὰ σκάψιμον καὶ σκάλισμα τοῦ ἀγροῦ ἢ τοῦ κήπου· π.χ. ὁ κασμάς, ἢ τσάπα κ.ἄ. (Σημειώσατε τὸ ὄνομα, τὴν χρῆσιν

έκαστου καὶ παραθέσατε ἰχθυογράφημα ἢ φωτογραφίαν). . . . 1..  
 .. χρ. κ. α. β. γ. δ. ε. ζ. η. θ. ι. κ. λ. μ. ν. ξ. ο. π. ρ. σ. τ. υ. φ. χ. ψ. ω.  
 τας. ο. χ. ε. δ. ι. ν. .. κ. λ. μ. ν. ξ. ο. .. δ. ι. κ. ε. φ. ι. ....



- 6) Ποια πρόσωπα βοηθοῦν τὸν ζευγολάτην (ἢ ζευγάν) εἰς τὸ ὄργανον  
καὶ πῶς καλοῦνται οἱ βοηθοὶ οὗτοι ὥς καὶ αἱ ἐργασίαι πού ἐκτελοῦν  
... εὐηθίδες, μόνος, καν, κἀκε, τὸ ἡδὲ, ἢ κἀποσ, κα.  
βοηθὲ ἡνίκα, μαφίαν, χόρ, ἢ, ὡς, ὅς

- 7) Ποια χωράφια ἐκαλλιεργούντο (ἢ καλλιεργῶνται) διὰ τὴν σπορὰν ὀσπρίων. Πῶς ἐγένετο ἡ σπορά καὶ ἡ καλλιέργεια ἐκάστου εἶδους. ἐκτίθηται καὶ καλλιεργεῖται χωράφια  
ἡ σπορά καὶ ἡ καλλιέργεια  
πρὸς τὴν

- 8) Ποια χωράφια <sup>α</sup>έκαλλιεργούντο (ή <sup>β</sup>καλλιεργούνται) <sup>γ</sup>διὰ τροφᾶς τῶν ζώων· π.χ. ρόβη, σανόν, τριφύλλι κ.ά. ....  
.....<sup>δ</sup>.....<sup>ε</sup>.....<sup>ς</sup>.....

- 9) Πῶς ἐγένετο πρὸ τοῦ 1920 (ἡ σήμερον) ἡ καλλιέργεια τῶν γεωμή-  
λων· ἐσπέρνοντο ἢ ἐφυτεύοντο εἰς ἀγλάκια ἢ πρᾶσιες (βραγιῆς)  
καὶ ἄλλως. . . . *ἐν ἀγλάκῃς . . . ἐν πρᾶσι* . . . .  
*(χοῦβει)* . . . .

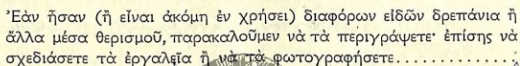
## Β. ΘΕΡΙΣΜΟΣ

α. Ἑργαλεῖα θερισμοῦ.

- 1) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον ἐθερίζοντο παλαιότερον τὰ δημητριακά.  
(Παραθέσατε τὸ ὄνομα καὶ ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ·



...δ.δ.ο.ν.των...



Ἐὸν Κλαδύπτερον ὁδοῦ Καραῦ δεξαμενῶν καὶ  
π. ἀναυαδῆς

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ..... ΑΘΗΝΑΝ

- 2) Μὲ δρέπανα ἢ μὲ ποία ἄλλα ἐργαλεῖα (π.χ. κόσσοις) θερίζοντο (ἢ θερίζονται) τὰ χόρτα (π.χ. τὸ τριφύλλι κλπ.) διὰ τροφήν τῶν ζώων· (βλ. παράδειγμα εἰς τὴν κατωτέρω εἰκόνα). *με. κοσσοί.*



- 3) Ἡ λεπίς (δηλ. ἡ κόψη) τοῦ δρεπανοῦ ἢ ἄλλου θεριστικοῦ ἐργα-  
λείου ἦτο ὁμαλὴ ἢ ὀδοντωτὴ; (Σχεδιάσατε αὐτήν).....  
*καὶ δρεπανοῦ καὶ ὀδοντωτοῦ καὶ κροτίδας καὶ σφαίρας*  
*ἀφ' ἑκαστοῦ καὶ τῶν σφαίρων ὀδοντωτοῦ*.....
- 4) Πῶς ἦτο κατεσκευασμένη ἡ χειρολαβή του· (σχεδιάσατε ἢ φωτο-  
γραφήσατε αὐτήν). Ὁ σιδηροῦς σκελετός πῶς ἐλέγετο;.....  
.....*ὁ σιδερέσιος σκελετός*  
*ὁ χάλυβας καψίδι*

5) Ποῖος κατεσκεύαζεν αὐτὰ τὰ θεριστικά ἐργαλεῖα· (π.χ. τὰ δρεπάνια κ.ἄ.) ... καὶ ἡμάραζον... ἐκείρ.α.,.....

6) Ἦτο παλαιότερον (ἢ εἶναι ἀκόμη) ἐν χρήσει καὶ ὁ θερισμὸς μὲ τὰς χεῖρας, δηλ. δι' ἐκριζώσεως καὶ ὄχι διὰ κοπῆς τῶν δημητριακῶν ἢ ὀσπρίων (π.χ. τῆς κριθῆς, τῶν ρεβιθῶν) ἢ τροφῶν τῶν ζώων (τῆς ρόβης κλπ.) ... ἡ.ν.ν.α. χε.ρ.α.μ.ο.ν.α. καὶ.τ.α. ....  
... ρε.β.ν.θ.ι.α. καὶ.ρ.β.θ.η.μ. ....

### β. Θερισμὸς τῶν δημητριακῶν.

1) Εἰς ποῖον ὕψος ἀπὸ τοῦ ἐδάφους ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) μὲ τὸ δρεπάνι ἢ ἄλλο κοπτερὸν μέσον ὁ σῖτος, ἡ κριθή, ἡ βρώμη, ἡ σίκαλις κλπ. ... α.φ.ό. .... 20. ... ο.ό.μ.χε.ρ.α. καὶ.ε.κ.ε. ....

2) Οἱ στάχυες ποῦ ἔμεναν (ἢ μένουσι) εἰς τὸ χωράφι μαζί μὲ τὴν ρίζαν μετὰ τὸν θερισμὸν πῶς ἐλέγοντο (ἢ πῶς λέγονται). ....

3) Ποῦ ἀκολουθοῦν τοὺς θεριστὰς ἄλλα πρόσωπα (γυναῖκες ἢ παιδιὰ), τὰ ὁποῖα παραλαμβάνουν ἀπ' αὐτοὺς τὰ δράγματα (δραχμῆς, πιάσματα, χερίες, χερόβολα) τῶν σταχυῶν καὶ τὰ τακτοποιοῦν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Μήπως οἱ ἴδιοι οἱ θερισταὶ ἀποθέτουν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους τὰ δράγματα; ... ο.ἰ. ... ἡ.δ.ι.α.ι. ... ο.ε. ... ο.θ.ε.ρ.ι.σ.τ.α. ... καὶ.ο. ... κα.ο.ο.ν.α. ... τ.α. ... χ.ε.ρ.α.μ.ο.ν.α. καὶ.ε.κ.ε. ....

4) Πῶς τοποθετοῦνται τὰ δράγματα (οἱ χερίες) ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Πολλὰ ὁμοῦ; Πόσα; Μήπως τοποθετεῖται ἕκαστον δράγμα (πιάσμα τῆς χειρὸς) χωριστὰ; Ὅπου τοποθετοῦνται πολλὰ μαζί, αἱ κεφαλαὶ τῶν σταχυῶν εὐρίσκονται πρὸς τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν ἢ διασταυρῶννται. (Περιγράψατε λεπτομερῶς) .....

... τ.ο.π.ο.θ.ε.ο.ν.α. .... 3. ... 4. κα.φ.ι. ... χ.ε.ρ.α.μ.ο.ν.α. ... σταχυῶν  
... ο.π.ι.α. κα.ε.γ.α.ι. ... εὐρίσκει.ν.α. ... ε.λ.η.ν.α.ν.α.ι.  
... λ.ω.τ.α.ι.δ.ι.ν.α.ν. ....

5) Πώς λέγονται τὰ τοποθετούμενα μαζί δράγματα ; Πολλαχοῦ κα-  
λοῦνται ἀγκαλιές. .... ο. ι. . . . . τ. ω. σ. θ. ρ. τ. ω. ν. κ. ε. ν. ρ. χ. ε. ρ. ε. ρ. ....

... ρ. ε. ρ. ω. λ. ω. ν. ( ρ. ρ. κ. ε. ρ. ε. ρ. ) ... τ. α. ρ. ε. ν. ι. α. ....



### γ. Οἱ θερισταί.

- 1) Ποιοὶ θερίζουν : ἄνδρες καὶ γυναῖκες ; 'Υπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν)  
θερισταί, οἱ ὅποιοι ἤρχοντο ὡς ἐπαγγελματίαι δι' αὐτὸν τὸν  
σκοπὸν ἀπὸ ἄλλων τόπων καὶ ποῖον ; .....

... ἄνδρες καὶ γυναῖκες θερίζουν  
καὶ ὄχι ἄλλοι. ....

- 2) Πώς ἡμείβοντο οὗτοι με ἡμερομίσθιον (μεροκάματο) ἢ κατ'  
ἀποκοπὴν (ξεκοπῆς). Ποῖα ἦτο ἡ ἀμοιβή εἰς χρῆμα ἢ εἰς  
εἶδος ; Τὸ ἡμερομίσθιον ἦτο μετὰ παροχῆς φαγητοῦ ἢ ἀνευ  
φαγητοῦ ; (Παραθέσατε με τὰς πληροφορίας καὶ τὴν σχετικὴν  
εἰς τὸν τόπον σας ὀνοματολογίαν). ....

... ὁδοὶ, τυχεῖ, ἔχρησται, κοσμοῦ, ἀνὴρ καὶ ἰδίᾳ  
... καὶ τοὶ καὶ ... ἐν τῇ οὐκίᾳ ... ἐν τῇ οὐκίᾳ ...  
... καὶ ... φαρμακεία ... φαρμακεία, ....

- 3) Οἱ ἄνδρες ἢ αἱ γυναῖκες ἔφερόν τι εἰς τὰς χεῖρας πρὸς προφύ-  
λαξιν, ἰδίᾳ τῆς ἀριστερᾶς, κατὰ τὸν θερισμὸν ; 'Επίσης κατὰ  
τὴν ἑναρξιν τῆς ἐργασίας τὴν πρώτην ἡμέραν περιεβάλ-  
λοντό τι εἰς τὴν μέσσην τοῦ σώματος διὰ νὰ μὴ αἰσθάνωνται  
κόπωσιν (δηλ. νὰ μὴ πονῇ ἡ μέση των) ; ....

... ἔφρασαν ... ἀφ' ἑαυτῶν ... χεῖρας ... ἐν τῇ οὐκίᾳ ...  
... ἔφρασαν ... ἀφ' ἑαυτῶν ... χεῖρας ... ἐν τῇ οὐκίᾳ ...  
... ἔφρασαν ... ἀφ' ἑαυτῶν ... χεῖρας ... ἐν τῇ οὐκίᾳ ...  
... ἔφρασαν ... ἀφ' ἑαυτῶν ... χεῖρας ... ἐν τῇ οὐκίᾳ ...



- 4) Ἐδίδετο (ἢ δίδεται) προσοχή ὡς πρὸς τὴν ἡμέραν τῆς ἐβδομάδος ἢ τοῦ μηνὸς καθ' ἣν πρέπει νὰ ἀρχίσῃ ὁ θερισμός ; .....

..... Ἡ ρ. χ. τοῦ 2ου δευτέρου.....

- 5) Ἐτραγουδοῦσαν (ἢ τραγουδοῦν) κατὰ τὸν θερισμὸν σχετικὰ τραγούδια ; Καταγράψατε αὐτά. ....

..... Τραγουδοῦν τραγούδια καὶ θερικά, .....

..... καὶ ἑρμηνείας καὶ πρὸ ἀρχῆς.....

- 6) Ποῦ τὴν τελευταίαν ἡμέραν τοῦ θερισμοῦ, προτοῦ τελειώσουν, ἀφήνουν εἰς τὸ χωράφι ἓνα μέρος αὐτοῦ ἀθήριστον. Τί κάμνουν τοὺς στάχυν πού μένουν ἀθήριστοι ; (Εἰς τινὰς τόπους θερίζουν τὸ μέρος αὐτὸ σταυροειδῶς καὶ μετὰ τοὺς ἀποκοπέντας στάχυν πλέκουν σταυρὸν ἢ ψάβαν, τὴν ὁποίαν τοποθετοῦν εἰς τὸ εἰκονοστάσι κλπ.)

Περιγράψατε λεπτομερῶς ὅπου ὑπάρχει σχετικὸν ἢ ἄλλο τι εἶθιμον.....

..... ἐν τῇ μέσῃ καὶ τῇ ἑξῆς τῇ ἀρχῇ καὶ τῇ μέσῃ.....

..... ἀδελφικῶν... ἀπὸ τῆς ἀρχῆς... ἀπὸ τῆς μέσῃς.....

..... καὶ... ἀπὸ τῆς ἀρχῆς... καὶ... ἀπὸ τῆς μέσῃς.....

..... ἐν τῇ μέσῃ καὶ τῇ ἑξῆς τῇ ἀρχῇ καὶ τῇ μέσῃ.....

#### δ. Τὸ δέσιμον (δεμάτιασμα) τῶν σταχύων.

- 1) Πότε ἐγίνετο τὸ δεμάτιασμα, ἤτοι τὸ δέσιμον, τῶν θερισμένων σταχύων. Ποίαν ἡμέραν ; Ἀμέσως μετὰ τὸν θερισμὸν ; Τὸ ἑσπέρας ἢ μήπως ἔπρεπε νὰ μείνουν οἱ στάχυν εἰς τὸν ἥλιον πρὸς ξήρανσιν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; .....

..... ὅταν... ἀπὸ τῆς ἀρχῆς... καὶ... ἀπὸ τῆς μέσῃς... καὶ... ἀπὸ τῆς ἑξῆς.....

..... ὅταν... ἀπὸ τῆς ἀρχῆς... καὶ... ἀπὸ τῆς μέσῃς... καὶ... ἀπὸ τῆς ἑξῆς.....

..... ἀπὸ τῆς ἀρχῆς... καὶ... ἀπὸ τῆς μέσῃς... καὶ... ἀπὸ τῆς ἑξῆς.....

- 2) Πῶς ἐγίνετο τὸ δεμάτιασμα ; Ποῖος ἔδενε τοὺς στάχυν καὶ ποῖος τοὺς μετέφερε καὶ τοὺς παρέδιδεν ὥς χειρῖς, ἀγκαλιές ; Πῶς ἐδέοντο· μὲ κοινὰ σχοινία, μὲ σχοινία κατεσκευασμένα ἀπὸ βελονοειδῆς θάμνους, π.χ. βροῦλα, σπάρτα κλπ. Κατὰ τὸ δέσιμον τῶν δεματιῶν μήπως ἐχρησιμοποιεῖτο καὶ ἐργαλεῖόν τι ; Περιγράψατε λεπτομερῶς τὴν ἐργασίαν ταύτην μετὰ παραθέσεως σχετικῶν σχεδιασμάτων ἢ φωτογραφιῶν.....χ..

..ὁ.τὸ.δ.είσ.μ.ο.σ.υ.ν.δ.υ.ς. ἦν.κ.δ.υ.α.ω.ν.α.φ.ε.ρ.ε.ν.ε.ς  
 σ.υ.ν.ε.ν.ε.κ.υ.α.λ.α.ς.ἀ.φ.ε.ρ.ε.ν.ε.ς.μ.υ.ν.ι.κ.α.ι.ἔ.δ.ε.ν.ε.ν.ε.ς.  
 β.α.ν.ρ.φ.α.ν.ἦ.α.π.ὸ.τ.ῶ.ν.κ.α.τ.ῶ.ν.τ.ῶ.ν.κ.α.τ.ῶ.ν.ἔ.δ.ε.ν.ε.ν.ε.ς.  
 ω.φ.ε.ν.ε.ν.ε.ν.ε.ς.τ.ῶ.ν.κ.α.τ.ῶ.ν.μ.υ.ν.ι.κ.α.ι.ἔ.δ.ε.ν.ε.ν.ε.ς.  
 ἔ.δ.ε.ν.ε.ν.ε.ν.ε.ς.μ.υ.ν.ι.κ.α.ι.ἔ.δ.ε.ν.ε.ν.ε.ς.μ.υ.ν.ι.κ.α.ι.ἔ.δ.ε.ν.ε.ν.ε.ς.  
 δ.ε.ν.ε.ν.ε.ν.ε.ς.μ.υ.ν.ι.κ.α.ι.ἔ.δ.ε.ν.ε.ν.ε.ς.μ.υ.ν.ι.κ.α.ι.ἔ.δ.ε.ν.ε.ν.ε.ς.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- 3) Τὰ δεμάτια μετὰ τὸ δέσιμον ἀφήνοντο εἰς τὴν ἰδίαν θέσιν ἢ συνεκεντρώνοντο εἰς ὀρισμένον μέρος τοῦ θερισμένου ἀγροῦ ; Πόσα δεμάτια συνεκεντρώνοντο ἐκεῖ καὶ πῶς ἐτοποθετοῦντο ; .....

τ.ῶ.δ.ε.ν.ε.ν.ε.ς.σ.υ.ν.ε.ν.ε.κ.υ.α.λ.α.ς.δ.ε.ν.ε.ν.ε.ς.δ.ε.ν.ε.ν.ε.ς.  
 δ.ε.ν.ε.ν.ε.ν.ε.ς.τ.ῶ.ν.κ.α.τ.ῶ.ν.μ.υ.ν.ι.κ.α.ι.ἔ.δ.ε.ν.ε.ν.ε.ς.  
 α.ν.ε.ν.ε.ν.ε.ς.τ.ῶ.ν.κ.α.τ.ῶ.ν.μ.υ.ν.ι.κ.α.ι.ἔ.δ.ε.ν.ε.ν.ε.ς.  
 α.ν.ε.ν.ε.ν.ε.ς.τ.ῶ.ν.κ.α.τ.ῶ.ν.μ.υ.ν.ι.κ.α.ι.ἔ.δ.ε.ν.ε.ν.ε.ς.

ε. Συγκομιδὴ τῶν γεωμήλων.

- 1) Ἀπὸ πότε ἤρχισεν ἡ καλλιέργεια τῆς πατάτας εἰς τὸν τόπον σας ; ἀπὸ τῶν 1914

Πότε γίνεται ἡ σπορά ἢ τὸ φύτευμα αὐτῆς... ? πῶς ἀνοίγει  
 ἀνοίγονται... ἀνοίγει... καὶ ἀνοίγει...  
 ἀνοίγει... ἀνοίγει... ἀνοίγει... ἀνοίγει...

- 2) Πῶς ἐγίνετο (ἢ γίνεται) ἡ ἐξαγωγή (βγάλισιμο) τῶν γεω-  
 μήλων ἀπὸ τὸ χωράφι; Μὲ σκαπάνην, μὲ ἄροτρον ἢ μὲ  
 ἄλλον τρόπον. Περιγράψατε τὸ σχῆμα τῆς σκαπάνης, τοῦ  
 ἄρότρου κλπ. παραθέτοντες καὶ σχετικὸν σχέδιον, αὐτῶν ἢ  
 φωτογραφίαν... ἢ ἀνοίγει... ἀνοίγει... ἀνοίγει...  
 ἀνοίγει... ἀνοίγει... ἀνοίγει... ἀνοίγει...



στ. Συγκομιδὴ τοῦ σανοῦ.

- 1) Ἐσυνήθιζτο παλαιότερον ἡ διατροφή τῶν ζώων κατὰ τὸν  
 χειμῶνα μὲ ξηρὰ χόρτα (π.χ. σανόν, τριφύλλι, βίκον); Ἐάν  
 ναί, περιγράψατε πῶς ἐγίνετο ἡ καλλιέργειά του, ἔπειτα ἡ  
 κοπή, ἡ ξήρανσις καὶ ἡ φύλαξις αὐτοῦ.....

Ἡ διατροφή... ἀνοίγει... ἀνοίγει... ἀνοίγει... ἀνοίγει...  
 ἀνοίγει... ἀνοίγει... ἀνοίγει... ἀνοίγει... ἀνοίγει...  
 ἀνοίγει... ἀνοίγει... ἀνοίγει... ἀνοίγει... ἀνοίγει...  
 ἀνοίγει... ἀνοίγει... ἀνοίγει... ἀνοίγει... ἀνοίγει...

- 2) Πότε ἐθερίζετο ὁ σανὸς καὶ μὲ ποῖον ἐργαλεῖον (δρέπανον, κόσ-  
 σαν κ.ἄ.). Πῶς ἐγίνετο τὸ ἐργαλεῖον... ἀνοίγει... ἀνοίγει... ἀνοίγει...

(Παραθέσατε καὶ σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίας) ἀνοίγει...  
 ἀνοίγει... ἀνοίγει... ἀνοίγει... ἀνοίγει...

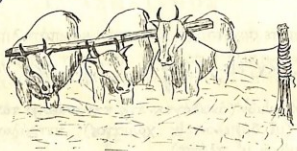
- 3) Ξήρανσις τοῦ χόρτου καὶ δέσιμον. Ποῖα ἐργαλεῖα ἐχρησιμο-  
 ποιοῦντο; (Παραθέσατε μετὰ τῆς περιγραφῆς καὶ τὴν σχετι-  
 κὴν τοπικὴν λαϊκὴν ὀνοματολογίαν, ὡς καὶ σχεδιάσματα καὶ







νισμόν ; Περιγράψατε τὸν τρόπον τοῦτον ἢ οἷονδήποτε ἄλλον.  
*Μετὰ τὴν ἀνάστασιν τοῦ θανάτου. τὸν χρόνον, τὴν ἐκτέλεσιν.  
 καὶ τὴν ἐκτέλεσιν. τὴν ἐκτέλεσιν. τὴν ἐκτέλεσιν. τὴν ἐκτέλεσιν.  
 καὶ τὴν ἐκτέλεσιν. τὴν ἐκτέλεσιν. τὴν ἐκτέλεσιν. τὴν ἐκτέλεσιν.*



11) Πῶς γίνεται τὸ ἀλώνισμα τῶν σταχύων διὰ τῆς χρησιμοποιοῦ-  
 ῆσεως ζώων (βοῶν, ἵππων κλπ.).

α) Ἀλώνισμα πρὸς ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων διὰ τῆς καταπατή-  
 σεως αὐτῶν ὑπὸ περιφερομένων ζώων (βοῶν, ἵππων κλπ.).  
 Πολλαχοῦ τοποθετεῖται πρὸς τοῦτο καθέτως εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλώ-  
 νιου ἑλίκης στῦλος, ὕψους δύο μέτρων (καλούμενος στηγερὸς,  
 στρούλουρας, δουκάνη, βουκάνη κ.α.), ἀπὸ τοῦ ὁποίου ἐξαρτῶν-  
 ται σχοινία, ὥς εἰς τὸ ἀνωτέρω σχεδιαγράφημα, διὰ νὰ συγκρατοῦν-  
 ται ἀπὸ τὸ ἕτερον ἄκρον τῶν τῶν ζῶα, ὥστε νὰ περιφέρωνται κυκλι-  
 κῶς, «νὰ ἔρχωνται γῦρες», καὶ αὐτῶ νὰ κόβουν τὰ στάχυα. ....

*ὁ κτήνιος πρὸς χρησιμοποίησιν τοῦ ζώου, ἀπὸ τοῦ δουκάνη. ὅταν...  
 καὶ τὸν ζώον. καὶ τὸν ζώον. καὶ τὸν ζώον. καὶ τὸν ζώον.  
 καὶ τὸν ζώον. καὶ τὸν ζώον. καὶ τὸν ζώον. καὶ τὸν ζώον.  
 καὶ τὸν ζώον. καὶ τὸν ζώον. καὶ τὸν ζώον. καὶ τὸν ζώον.*

β) Πῶς ζεύονται οἱ βόες, τὰ ἄλογα κλπ. διὰ τὸν τρόπον τοῦτον τοῦ  
 ἀλώνισμοῦ. Πῶς συνδέεται τὸ σχοινί ἀπὸ τὸν κάθετον ἀλώνο-  
 στῦλον μὲ τὰ ζῶα; (Εἰς τινας τόπους δένεται τὸ σχοινί εἰς θηλειάς,  
 αἱ ὁποῖαι περιβάλλουν τὸν λαιμόν τῶν ζώων. Εἰς ἄλλους τόπους  
 εἰς τὸ ἀλώνισμα διὰ τοῦ τρόπου τούτου δὲν ὑπάρχει στῦλος εἰς τὸ  
 μέσον τοῦ ἀλώνιου. Τὰ ἀλώνιζοντα ζῶα περιφέρονται συνδεδε-  
 μένα εἰς σειρὰν διὰ σχοινίου, τὸ ὁποῖον σχηματίζει θηλειὰς περὶ τὸν  
 λαιμόν ἐκάστου ζώου. Περιγράψατε ὅπου ὑπῆρχεν (ἢ διατηρεῖται  
 ἀκόμη) ἀλώνισμός κατὰ τὸν ἕνα ἢ τὸν ἄλλον τρόπον, παραθέτον-

τες καὶ σχετικὰς φωτογραφίας ἢ ἰχνογραφήματα).....

...βαι, χηνα η ο σ γ λ η ε σ α ι χ ο ι ο σ

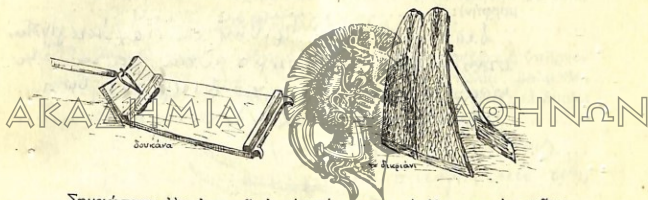
... 700001

.....

.....

Ποῦ ἀντὶ τοῦ ἀλγωνισμοῦ διὰ τῶν ποδῶν χρησιμοποιεῖται καὶ ἡ

γ) Ποῦ ἀντὶ τοῦ ἀλωνατισμοῦ διὰ τῶν ποδῶν χρησιμοποιεῖται καὶ μηχανικὸν ἀλωναριστικὸν μέσον· π. χ. χονδρὴ ἐπιμήκης σανὶς εἰς ἓν τεμάχιον ἢ δύο, προσαρμοζόμενα. Αὕτῃ ὠπλισμένη εἰς τὴν κάτω ἐπιφάνειαν διὰ κοπτερῶν μεταλλίνων ἑλασμάτων ἢ ἀποσχιδίων σκληροῦ λίθου ἐξαρθᾶται ἐκ τοῦ ζυγοῦ ἐξευγμένων ζῶων, σύρεται δ' οὕτω κυκλικῶς ἐντὸς τοῦ ἀλωνίου ἐπὶ τῶν ἐστρωμένων σταχυῶν διὰ τὸν ἀλωναισμόν των.



Σημειώσατε, ἔαν ἀπαντᾷ εἰς τὸν τόπον σας τὸ ἀλωνιστικὸν τοῦτο  
μηχάνημα ἢ ἄλλο τι, τὸ ὄνομα αὐτοῦ (π. χ. δουκάνα, δικριάνι,  
βωλὸσυρος), περὶ τῆς κατασκευῆς του, τὸ σχῆμα καὶ τὰς συνήθεις  
διαστάσεις. Ἀπὸ ποῦ τὸ ἐπρομηθεύοντο παλαιότερον καὶ σήμε-  
ρον. Ἐπίσης πῶς γίνεται ἡ χρῆσις του καὶ διὰ ποῖα δημητρι-  
ακά. Ἠλωνίζοντο (ἢ ἀλωνίζονται) ὅλα τὰ δημητριακά με ἀλωνι-  
στικὸν μηχάνημα; Μήπως π.χ. ἡ κριθὴ καὶ τὰ ὄσπρια (κουκκιά,  
ρεβίθια κ.ἄ.) ἤλωνίζοντο διὰ τῶν ποδῶν ζῶων ζευγυσομένων καὶ  
περιφερομένων ἐπὶ τῶν σταχυῶν τούτων; .....

ὁ ἀνθρώπος μὲν δὲ τοὺς εἶδὲς πολλαπλασιάζει

δοκίμασα (δοκίμασων τὴν ζωοκράτην) καὶ ἐξ

το εἰς πρῶτον ἄδεια ἡ ἑρπεία σινδρόνη ἀδελ

εὐκλείαν ἐὰν ἴσῃ καὶ τῇ κεντρικῇ· ἐκάστης συνδεκα-

7.  $\frac{1}{2} \times \frac{1}{3} = \frac{1}{6}$

*[Faint handwritten notes at the bottom of the page]*

- 21 -

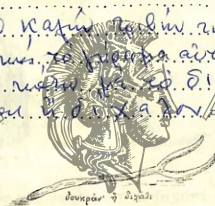


- δ) Ἀπὸ ποίαν ὥραν τῆς ἡμέρας ἀρχίζει ὁ ἀλωνισμός, κατὰ ποίαν δὲ διακόπτεται διὰ τὴν ἐπαναληφθῆ τὴν ἐπομένην. ;.....

Ἀρχίζει ἀπὸ... καὶ... χαράματα... καὶ... ἔσπερα...  
 ἀπὸ... δεκάτην... καὶ... ἔσπερα...  
 ... ἔσπερα... καὶ... ἔσπερα...

- 12) Ποία ἄλλα ἀλωνιστικὰ ἐργαλεῖα εἶναι ἐν χρήσει; (Εἷς τινες τόπους χρησιμοποιεῖται ἐπίμηκες ξύλον, τὸ ὅποιον, καλούμενον διχάλι, δικούλι, δουκράνι κλπ., ἔχει τὸ ἄκρον ὀδοντωτὸν ὑπὸ τὴν κατωτέρω μορφήν):

... διὰ τὴν... καὶ... καὶ... καὶ...  
 ... καὶ... καὶ... καὶ... καὶ...  
 ... καὶ... καὶ... καὶ... καὶ...



- 13) Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἀλωνισμοῦ ὁ γεωργὸς μὲ τὸ διχάλι ἢ τὸ δικράνι, ἐρχόμενος γύρω εἰς τὸ ἄλωνι, ρίπτει ἐντὸς τοῦ κύκλου τὸν ὅποιον διαγράφουν τὰ ζῶα ἢ τὸ ἀλωνιστικὸν μηχανήμα τοὺς ἀκό-  
 πους στάχυν ; ...

- 14) Ἦτο ἐν χρήσει εἰδικὴ ἀλωνόβεργα διὰ τὴν ὀδήγησιν καὶ τὸ κτύ-  
 πημα τῶν ζώων ; (Ἐν Κρήτῃ λέγεται αὕτη βουκέντρι· ἀλλαχοῦ  
 φ'κέντρα). Πόσον μῆκος εἶχε καὶ ποία ἡ κατασκευὴ της ; (Σχε-  
 διάσατε τὴν ράβδον αὐτήν). (Βλέπετε κατωτέρω εἰκόνα), .....

... καὶ... καὶ... καὶ... καὶ...  
 ... καὶ... καὶ... καὶ... καὶ...  
 ... καὶ... καὶ... καὶ... καὶ...

- 15) Πώς λέγεται ἡ ἐργασία τοῦ ἀλωνίσματος ἐνὸς ἀπλώματος, δηλ. ἐνὸς στρώματος σταχύων ἐντὸς τοῦ ἀλωνιοῦ. (Ἐν Κρήτῃ καλεῖται δούλα). Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σίτου, κριθῆς, βρώμης κλπ. ἤλωνίζοντο καθ' ἡμέραν .....

... ἡ ἐργασία... ἀλωνίσμα... καὶ... εἶχε... εἰς... περὶ... ἀπλώματα  
... σιτὰ... καὶ... κριθὰ... ἀπλώματα... καὶ... βρώμη



- 16) Πώς λέγονται οἱ ἀλωνισθέντες στάχυες, προτοῦ λιχνισθοῦν διὰ τὰ ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα ἀπὸ τὸν καρπὸν ; (ἐν Κρήτῃ : μάλαμα)

... ἐξ... μάλαμα...

- 17) Ποιοὶ ἀλωνίζουσι : ὁ ἴδιος ὁ γεωργὸς με ἰδικὰ του ζῶα ἢ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν ἀκόμη) εἰδικοὶ ἀλωνισταί (ἐν Αἰτωλίᾳ : βαλμάδες, δηλ. τοσπάνηδες, καλούμενοι ἀλωνιστοὶ καὶ ἀγωνιάτες), οἱ ὅποιοι εἶχον βοδινὰ ἢ ἀγροὺς καὶ ἀνελάμβανον τὸν ἀλωνισμόν .....

... οἱ ἴδιοι... οἱ γεωργοὶ... με... ζῶα... ἢ... ὑπῆρχον...  
... βοδινὰ... καὶ... ἀγροὺς... ἀνελάμβανον...

- 18) Πλὴν τοῦ μέσου τούτου με ζῶα καὶ με ἀλωνιστικὸν ἐργαλεῖον ὑπῆρχον παλαιότερον εἰς χρῆσιν ἄλλα μέσα χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχυν· π.χ. τὸ κοπάνισμα αὐτῶν με χονδρὸν ξύλον (τὸν κόπανον) ἢ με ἄλλον τρόπον ; (βλ. κατωτέρω ἐν σελ. 26 εἰκόνα).

... τὸ κοπάνισμα... αὐτῶν... με... χονδρὸν ξύλον...  
... με... ἄλλον τρόπον...

- 19) Ὁ κόπανος οὗτος πῶς ἐλέγετο· ἐκ ποίου ξύλου κατεσκευάζετο· πόσον μῆκος καὶ πᾶχος εἶχε καὶ ποῖον τὸ σχῆμά του ; .....

... ἐκ... ξύλου... κατεσκευάζετο...  
... πόσον μῆκος καὶ πᾶχος εἶχε καὶ ποῖον τὸ σχῆμά του...



- 20) Τὸ κοπάνισμα τῶν σταχύων ἐγένετο εἰς τὸ ἀλώνι ἢ εἰς τὴν αὐλήν; Διὰ ποῖα δημητριακὰ ἐγένετο (ἢ, γίνεται) χρῆσις τοῦ κοπάνου (π.χ. φακῆς, ρεβιθιῶν κλπ.). *διὰ φακῆς, ρεβιθιῶν, κλπ. ἀνὰ τὴν αὐλήν.*  
*ἀνὰ τὴν αὐλήν, διὰ δὲ τῶν ὁσπρητικῶν καὶ ἀνὰ τὴν αὐλήν.....*



κόπανος στρογγυλός



ξύλο κοπανιῶν διὰ τὸ κοπάνισμα μικροῦ ἀμύλου δημητριακῶν...



τὸ δεικνύον



Ὑπὸ πόσων καὶ ποίων προσώπων ἐγένετο· μόνον ὑπὸ τῶν μελῶν τῆς οἰκογενείας ἢ καὶ συγγενῶν; Ἀνελάμβανον τὸ ἔργον τοῦτο ἄλλα πρόσωπα ἐπ' ἀμοιβῇ; Πῶς ἐκαλοῦντο τὰ πρόσωπα αὐτά; Πῶς ἐγένετο τὸ κοπάνισμα τοῦτο διὰ τὰ δημητριακὰ μεγάλων παραγωγῶν; .....  
*τὰ κομάρια, ἐν τῇ αὐτῇ αὐτῇ, ἐν τῇ αὐτῇ αὐτῇ.*  
*διὰ τῶν ἀνδρῶν, ἐν τῇ αὐτῇ αὐτῇ, ἐν τῇ αὐτῇ αὐτῇ.*

- 21) Ποῦ ἐτοποθετοῦντο (ἐξηπλοῦντο) οἱ στάχυες διὰ τὸ κοπάνισμα. Ἐγένετο τοῦτο ἀπ' εὐθείας ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ἢ ἐπὶ ξύλου; Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σταχύων ἐκοπανίζοντο τὴν ἡμέραν; Τὸ κοπάνισμα ἀπέβλεπε μόνον εἰς τὸν χωρισμὸν τοῦ καρποῦ ἢ

Τὸ πορτογάλικο, ἔφικε εἰς τὸ ἔδαφος καὶ κοινὸν  
διὰ τὴν χειρὸς τοῦ κοραυτοῦ, καὶ καὶ οὕτως διὰ  
καὶ κτερεῖται γιγνίσαντες τὸν κοραυτοῦ τὸν

- Κι. Κατὰ τὸ ἀντικείμεν. καὶ κατὰ τὸ ποσόν. καὶ  
παρανοεῖ ὁ μαθητὴς. παρανοεῖ καὶ ἀρεσκόμενός.

- 1946/12/20-28. The Greek authorities have been informed of the above and have been requested to take the necessary measures to ensure the safety of the above.

- 1) Πώς λέγονται οι άλωνισμένοι στάχυες, έτοιμασμένοι διά τὸ λίνισμα; (ἐν Αἰτωλίᾳ: λειῶμα, ἐν Κρήτῃ: μάλαμα). Με ποῖον ἐργαλεῖον σωρεύεται τὸ λειῶμα διά τὸ λίνισμα; πῶς λέγεται τοῦτο; (εἰς Κρήτην: θρινάκι, εἰς Αἰτωλίαν καὶ Πελοπόννησον: δικριάνι, ἀλλαχοῦ: δικιργιάνι) καὶ ποῖον τὸ σχῆμα αὐτοῦ... οἱ ἀμφικύβητοι χυμὸς γὰρ τοῦ λειῶματος συσσωρεύεται ἐν τῷ τριανί (ἀμφικύβητος) σωρεφρμισθῶν μετὰ διαστήτας 1,50 μ. καὶ ἐν 0,60.....



— 25 —



ἀπὸ τὸν καρπὸν, καρφώνεται τι ἐπάνω εἰς τὸν σωρόν ; Μήπως μα-  
χαίρι, τὸ θρινάκι ἢ ἄλλο τι ; Τί λέγεται κατὰ τὴν πρᾶξιν ταύτην  
καὶ πρὸς ποῖον σκοπὸν γίνεται τὸ ἔθιμον τοῦτο.....

[illegible]

- 2) Μὲ ποῖον ἔργαλειον γίνεται τὸ ἀνέμισμα ; (Πῶς λέγεται τοῦτο :  
φτυάρι, θρινάκι ; Ἰχθυογραφήσατε τοῦτο... *Πῶς λέγεται... ἔργαλειο φτυάρι*  
*ὡς εἶπα. δεξιὰ (καρπὸς αἰ.)* *κἔν. κ. κ. εἰς τὴν... καὶ τὴν*  
*ἰχθυογραφίαν... καὶ... ἡ γὰρ ἡ ἀποκρίσις...*



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΑΝ

- 3) Ποιος λιχνᾶ (ἀνεμίζει): ἄνδρας, γυναίκα· ειδικός λιχνιστής ἐπ' ἀμοιβῇ ;  
...καὶ ὁ ἄνδρας... καὶ ἡ γυναίκα... καὶ... ..

- 4) Πῶς λέγονται τὰ χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων, τὰ ὁποῖα μετὰ τὸ λήχισμα παραμένουν μετὰ τοῦ καρποῦ· (εἰς τινας τόπους καλοῦνται: κόντυλοι, κόμπια). Πῶς ἀποχωρίζεται ὁ καρπὸς ἀπὸ τοὺς κόντυλους ἢ τὰ κόμπια; Ποῦ συνηθίζεται νὰ γίνεταί δευτερον ἀλώνισμα διὰ τῶν ποδῶν τῶν ζώων, ὥστε νὰ ἀποφλοιωθῇ ὁ σῖτος κλπ;

To xpe xio fignulus enibaga non dno  
e. w. o. xw pizau. agpa. to didon sy ca fwa  
non la bawki. na xwn nro iwn xwpia  
mo la vtheq zawn... p. e. p. k. e. ta cōz xwn.

- 5) Πῶς γίνεται ἡ ζευξίς τῶν ζώων διὰ τὸ δεύτερον, ὡς ἀνωτέρω, ἀλ-  
 νισμα ; Ποῦ ἀπαντᾷται τὸ ἀλῶνισμα τοῦτο· πῶς λέγεται ; (Ἐν

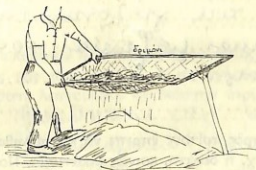
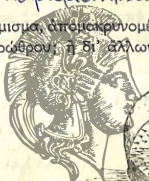
Κρήτη: ξεβαβούλισμα καὶ καρπολώνεμα)\* διὰ ποῖα δημητριακὰ συν-  
ηθίζεται τοῦτο .....

δεν γίνονται:

- 6) Ἀφοῦ διὰ τοῦ λιχνίσματος (ἀνεμίσματος) ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα, πῶς γίνεται ἡ διαλογὴ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τὰ μετ' αὐτοῦ παραμένοντα χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων (τοὺς κοντύλους, κόμπια κ.ἄ.) ; . . . .

Μὴ χέετε τὰς καρτὰς ἀποφύγετε τὸν κέρματι  
ἐπὶ βίῃ· ἔφεθε καὶ ἐβλάσαν· σὺν ᾧ καὶ  
ἡ καὶ πρὸ τοῦ δραπετοῦ κείτου.

Γίνεται τοῦτο κατὰ τὸ ἀνέμισμα, ἀπομακρυνομένων τῶν ξένων αὐτῶν  
ὕλῶν ὑπὸ γυναικὸς διὰ σαρώθρου; ἢ δι' ἄλλων μέσων, ὥς π.χ. κοσκί-



νων με ὅπας διαφόρων μεγεθῶν· π.χ. με τὸ κόσκινον τὸ καλούμενον  
κατὰ τόπους: βολίστρης, δερμόνι, δορμόνι, δριμόνι, ρεμόνι κλπ.

(Περιγράψατε λεπτομερῶς τοὺς ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ καὶ σήμερον) τρόπους χωρισμοῦ τῶν κόκκων τῶν δημητριακῶν ἀπὸ τὰ ἄχυρα καὶ τὰς ἄλλας ὕλας. Ἰχνογραφήσατε δὲ ἢ παραθέσατε φωτογραφίας τῶν ἐν χρήσει ἐργαλείων καὶ σκευῶν) .....

ἔειπεν. γ.χ.ν. ἰ.κ.ε.λ.ν. π.δ.χ.ν.ε. κ.δ.φ.α.ρ.ῶ.κ.ε.ν. ἀ.φ.α.ρ.ῶ.κ.ε.ν.  
 ἔ.μ.ῖ.α.ν. ὁ.κ.ε.ν. ὁ.κ.ε.ν. π.δ.χ.ν.ε. σ.η.μ.ε.ρ.ῶ.κ.ε.ν. ἰ.κ.ε.λ.ν.  
 π.δ.χ.ν.ε. κ.δ.φ.α.ρ.ῶ.κ.ε.ν. π.δ.χ.ν.ε. κ.δ.φ.α.ρ.ῶ.κ.ε.ν. ὁ.κ.ε.ν.  
 ἔ.μ.ῖ.α.ν. (κ.δ.φ.α.ρ.ῶ.κ.ε.ν. π.δ.χ.ν.ε. 27.) .....

φ.α.ρ.ῶ.κ.ε.ν.

- 7) Ὅταν ἐτοιμασθῇ, ὡς ἀνωτέρω, ὁ καρπὸς σχηματίζεται εἰς σωρόν ; Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεύεται; Χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ σταυρός ; Πῶς χαράσσεται καὶ ποία ἡ μορφή του. Μήπως ἐμπηγνύεται κατόπιν εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ σωροῦ τὸ ἐργαλεῖον τοῦ λιχνίσματος (θρινάκι, φτυάρι), ἐπακολουθεῖ δὲ καὶ προσκύνησις καὶ ἀσπασμὸς τοῦ σωροῦ ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ ; .....

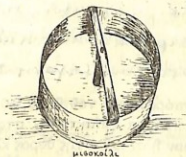
ὁ.κ.ε.ν. π.δ.χ.ν.ε. κ.δ.φ.α.ρ.ῶ.κ.ε.ν. π.δ.χ.ν.ε. κ.δ.φ.α.ρ.ῶ.κ.ε.ν.  
 π.δ.χ.ν.ε. κ.δ.φ.α.ρ.ῶ.κ.ε.ν. π.δ.χ.ν.ε. κ.δ.φ.α.ρ.ῶ.κ.ε.ν.  
 π.δ.χ.ν.ε. κ.δ.φ.α.ρ.ῶ.κ.ε.ν. π.δ.χ.ν.ε. κ.δ.φ.α.ρ.ῶ.κ.ε.ν.  
 π.δ.χ.ν.ε. κ.δ.φ.α.ρ.ῶ.κ.ε.ν. π.δ.χ.ν.ε. κ.δ.φ.α.ρ.ῶ.κ.ε.ν.  
 π.δ.χ.ν.ε. κ.δ.φ.α.ρ.ῶ.κ.ε.ν. π.δ.χ.ν.ε. κ.δ.φ.α.ρ.ῶ.κ.ε.ν.

- 8) Ἀλλὰ ἔτι μὰ προτοῦ νὰ μεταφερθῇ ὁ καρπὸς (σῖτος, κριθὴ κλπ.) εἰς τὴν ἀποθήκην. ....

κ.δ.φ.α.ρ.ῶ.κ.ε.ν. π.δ.χ.ν.ε. κ.δ.φ.α.ρ.ῶ.κ.ε.ν.  
 π.δ.χ.ν.ε. κ.δ.φ.α.ρ.ῶ.κ.ε.ν. π.δ.χ.ν.ε. κ.δ.φ.α.ρ.ῶ.κ.ε.ν.


- γ'.1) Ποῖαι ὀφειλαὶ πρὸς τρίτους ἔπρεπε νὰ καταβληθοῦν εἰς εἶδος ἀμέσως εἰς τὸ ἀλώνι· π.χ. ἡ δεκάτη, κοινῶς δεκάτισμα. Ποία ἦτο ἡ συνήθεια. Ἦρχετο ὁ δεκατιστὴς εἰς τὸ ἀλώνι; Μὲ ποῖον μέτρον (δοχεῖον) ἐγίνετο ἡ μέτρησις τοῦ σίτου, τῆς κριθῆς κλπ., διὰ τὴν εἴπραξιν ὑπὸ τοῦ δεκατιστοῦ τοῦ «δεκάτου». (Σημειώσατε τὸ ὄνομα τοῦ μετρητοῦ, τὴν



[illegible]

- α) τὸ παπαδιάτικο, να

- β) τὸ ἀγροφυλακιάτικο, ✓

- γ) τὸ γυφτιάτικο. 

- δ) τὸ ἀλωναίτικο κλπ.

Σημειώσατε τὰ ἐν χρήσει παλαιότερον μέτρα τῶν δημοτριάκων (δόνομα, χωρητικότης, σχῆμα, καὶ παραθέσατε ἰχνογραφήματα ἢ φωτογραφίας αὐτῶν) . . . . .

Εχον και τον γενεαλογικον αριθμ. 120665



- 3) Ποῦ ἀπεθηκεύετο κατόπιν ἡ παραγωγή (ὁ καρπὸς) ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ ἐντὸς τῆς οἰκίας (εἰς ποῖα δοχεῖα) ἢ εἰς ἀγρούς ἐντὸς εἰδικῶν λάκκων ; (Σημειώσατε λεπτομερῶς εἰς ἑκάστην περίπτωσιν, τὰς σχετικὰς συνθήκας) *Ἡμεῖς δὲ καὶ ἐνταῦθα... ἐξ οὗ καὶ*

ἀφωρίε... ἡ... μαρτυροῦν διὰ τῆς... Ἐπὶ χεῖρ  
διὰ... ἡ... χεῖρ... ἡ... χεῖρ... ἡ... χεῖρ... ἡ... χεῖρ...

- 29 —

κευσις εἰς τὴν ὑπαιθρον ; τὸ ἄχρυσον .. μεταφέρῃται .. ἢ κατὰ  
 τὸ δέσμευμα .. ἀπὸ ἀφαιρέσεως .. κατὰ τὸ ἀφαιρῶν .. ἐξ αὐτοῦ  
 ἀχρυσὸν .. ἐν τῷ .. τὸ χρυσόν ..

- 5) Πῶς ἐγένετο (ἢ γίνεταί) ἡ διαλογή τοῦ σπόρου. Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ  
 θερισμοῦ ἀπὸ τοὺς καλυτέρους στάχυν ἢ μετὰ τὸ ὁλώνισμα ; ...

Ἡ δὲ διαλογή γίνεται .. κατὰ τὸ δέσμευμα .. ἢ κατὰ  
 τὸ δέσμευμα .. ἀπὸ ἀφαιρέσεως .. κατὰ τὸ ἀφαιρῶν .. ἐξ αὐτοῦ  
 ἀχρυσὸν .. ἐν τῷ .. τὸ χρυσόν ..

- 6) Μήπως ὅπου γίνεται ἡ διαλογή τοῦ σπόρου πρὸ τοῦ θερισμοῦ κατα-  
 σκευάζεται τότε ἢ μετὰ τὸν θερισμὸν πλέγμα (πλεκτή) ἐκ σταχύνων,  
 τὸ ὅποιον ἀναρτᾶται εἰς τὸ εἰκονοστάσιον ἢ ὅπισθεν τῆς θύρας κλπ ; ..

Μήπως .. ἀπὸ ἀφαιρέσεως .. κατὰ τὸ ἀφαιρῶν .. ἐξ αὐτοῦ  
 ἀχρυσὸν .. ἐν τῷ .. τὸ χρυσόν ..

Πῶς λέγεται ἡ πλεκτή αὕτη ; Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς ; ποῦ φυλάσσεται.  
 πρὸς ποῖον σκοπὸν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; ..

τὸ σχῆμα αὐτῆς .. ἀπὸ ἀφαιρέσεως .. κατὰ τὸ ἀφαιρῶν .. ἐξ αὐτοῦ  
 ἀχρυσὸν .. ἐν τῷ .. τὸ χρυσόν ..

#### Δ'. ΕΤΗΣΙΑΙ ΠΥΡΑΙ

- α'. 1) Κατὰ ποίας ἡμέρας τοῦ ἔτους λαμβάνει χώραν κατ' ἔθιμον εἰς τὸν  
 τόπον σας ἀναμμα φωτιάς εἰς τὸ ὑπαιθρον. (Π.χ. παραμονὴ Χριστου-  
 γέννων, ἑσπέρas 23 Ἰουνίου (Κληδόνου), Ἀποκριές, πρώτη Μαρ-  
 τίου, Πάσχα (κάψιμο τοῦ Ἰούδα), ἑσπέρas τῆς 31 Αὐγούστου κλπ.)

Ἐσπέρas ... 23 Ἰουνίου ... Π.ρ. αὐτοῦ Μαρτίου  
 καὶ ... Π.ρ. αὐτοῦ Πάσχα ... Π.ρ. αὐτοῦ Ἰούδα ...

Εἰς ποίας ἡμέρας, ποῖαν ὥραν καὶ εἰς ποῖον μέρος ; ..

- α) 23 Ἰουνίου .. ἀπὸ ἀφαιρέσεως .. κατὰ τὸ ἀφαιρῶν .. ἐξ αὐτοῦ  
 ἀχρυσὸν .. ἐν τῷ .. τὸ χρυσόν ..  
 β) Π.ρ. αὐτοῦ Μαρτίου .. ἀπὸ ἀφαιρέσεως .. κατὰ τὸ ἀφαιρῶν .. ἐξ αὐτοῦ  
 ἀχρυσὸν .. ἐν τῷ .. τὸ χρυσόν ..







ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

ΔΗΜΙΑ

"ΤΑ ΧΑΙΔΙΑ ΣΤΑ ΜΙΚΡΑ ΤΟΥΣ ΧΕΡΙΑ  
ΚΡΑΤΟΥΝ ΤΑ ΚΛΕΙΔΙΑ ΤΟΥ ΜΕΛΛΟΝΤΟΣ"  
—  
"ENTSON KOINON. POLITIKHS KILKIS"



ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ  
ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ ΑΡΧΟΝΤΩΝ ΕΚΔΟΣΕΩΣ  
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΣ ΚΙΛΚΙΣ

Διοκ. Ηρωί:



ΠΡΟΣ

ΤΟΝ Ε. ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΝ ΔΗΜ. ΣΧΟΛΕΙΟΥ  
ΕΙΣ Μαγύρα

